



Finanțat de  
Uniunea Europeană

# ÎMBUNĂTĂȚIREA ÎNVĂȚĂRII LIMBILOR STRĂINE ȘI A DIVERSITĂȚII LINGVISTICE

Newsletter nr. 5

Proiect 2023-1-RO01-KA121-SCH-000123117

Programul Erasmus+, exercițiul bugetar 2021 - 2027

Accreditare în Domeniul Educației Școlare

Mobilități de învățare pentru grupuri de elevi



## EDITORIAL

*Limbile străine: mai mult decât o „materie de studiu”*

PENTRU NOI, LIMBILE STRĂINE NU MAI SUNT DOAR O DISCIPLINĂ DIN ORAR, CI O PARTE DIN REALITATEA VIEȚII NOASTRE ZILNICE. TRĂIM ÎNTR-O LUME ÎN CARE COMUNICAREA DEPĂȘEȘTE GRANIȚELE, IAR CAPACITATEA DE A VORBI MAI MULTE LIMBI DEVINE O FORMĂ DE LIBERTATE. PRIN EXPERIENȚELE NOASTRE LA CLASĂ ȘI ÎN PROIECTELE LA CARE PARTICIPĂM, AM ÎNȚELES CĂ ÎNVĂȚAREA LIMBILOR ÎNSEAMNĂ ACCES: ACCES LA INFORMAȚIE, LA OAMENI ȘI LA OPORTUNITĂȚI. ESTE, ÎN ACELAȘI TIMP, O RESPONSABILITATE – ACEEA DE A RESPECTA DIVERSITATEA ȘI DE A CONTRIBUI LA O SOCIETATE MAI INCLUZIVĂ.

ACEASTA ESTE CEEA CE AM ÎNVĂȚAT ȘI CEEA CE VREM SĂ TRANSMITEM MAI DEPARTE: *LIMBILE STRĂINE NE SCHIMBĂ, NE APROPIE ȘI NE PREGĂTESC PENTRU VIITOR.*

Newsletter nr. 5/2024

### Cuprins

Editorial – Limbile străine: mai mult decât o materie

Language Learning to Support Active Social Inclusion

Digital Media in French Class – învățarea în era digitală

Multilingvism și identitate – cine devenim când învățăm limbi străine

Învățarea prin colaborare și experiențe internaționale

Tehnologia și viitorul comunicării

Recomandări pentru elevi



Feedback-urile participanților la mobilități:

*Învățarea limbilor străine este un proces complex, dar esențial. Nu este vorba doar despre competențe lingvistice, ci despre dezvoltare personală, incluziune și viitor. (Ioana)*

*Noi am descoperit că limbile străine ne oferă o voce într-o lume diversă. (Maria)*

## Language Learning to Support Active Social Inclusion

Din perspectiva noastră, limbile străine sunt unul dintre cele mai puternice instrumente pentru incluziune socială. Atunci când învățăm o limbă nouă, nu învățăm doar vocabular și gramatică, ci învățăm să comunicăm cu oameni diferiți de noi.

În activitățile la care am participat, am observat că elevii care cunosc mai multe limbi se implică mai ușor în proiecte internaționale și în activități de grup. Comunicarea devine mai naturală, iar barierele culturale se reduc.

## Digital Media in French Class – învățarea în era digitală

Experiența noastră la orele de franceză s-a schimbat radical odată cu introducerea mediilor digitale. Am trecut de la manuale clasice la videoclipuri, aplicații interactive, platforme online și proiecte multimedia. Aceste experiențe ne arată că rigoarea în învățare și dinamica jocurilor nu se exclud, ci se pot combina avantajos.

Prin utilizarea tehnologiei:

- am avut acces la materiale autentice (interviuri, vloguri, podcasturi)
- am învățat într-un mod mai vizual și interactiv

## Multilingvism și identitate – cine devenim când învățăm limbi străine

Învățarea limbilor străine nu ne schimbă doar modul în care comunicăm, ci și modul în care gândim și ne definim identitatea, modul în care ne înțelegem pe noi și îi înțelegem pe ceilalți. Am observat că, devenim mai deschiși către diferențe

- ne adaptăm mai ușor în contexte noi
- înțelegem mai bine propriile noastre valori

## Învățarea prin colaborare și experiențe internaționale

Una dintre cele mai valoroase experiențe a fost participarea la activități de grup și proiecte internaționale. În aceste contexte, limbile străine au devenit un instrument real de comunicare.

Cercetările arată că educația multilingvă contribuie la dezvoltarea competențelor sociale și la integrarea elevilor în medii diverse. În același timp, aceasta dezvoltă empatia și respectul pentru alte culturi.

Pentru noi, incluziunea înseamnă să putem participa activ, indiferent de limba maternă. Limbile străine creează punți între oameni și oferă fiecăruia șansa de a fi auzit.

- putem deveni mai implicați în procesul de învățare

Un exemplu concret a fost realizarea unor proiecte de tip *digital storytelling*, unde am creat povești în limba franceză folosind imagini, sunet și text. Această metodă ne-a ajutat să înțelegem mai bine limba și să o folosim creativ. Studiile confirmă că utilizarea mediilor digitale crește motivația elevilor și îmbunătățește rezultatele în învățarea limbilor străine și în îmbunătățirea comunicării, a exprimării de sine, mai ales atunci când exersăm în contexte diverse și incluzive.

Fiecare limbă adaugă o nouă perspectivă asupra lumii. De exemplu, învățând franceza, am descoperit nu doar o limbă, ci și o cultură, un mod de a gândi și de a exprima idei.

Cercetările arată că multilingvismul contribuie la dezvoltarea cognitivă și la flexibilitatea mentală. Pentru noi, acest lucru se traduce prin capacitatea de a vedea lucrurile din mai multe unghiuri.

Am lucrat în echipe mixte, am schimbat idei și am învățat unii de la alții. Aceste experiențe ne-au ajutat să:

- ne dezvoltăm abilitățile de comunicare
- învățăm prin practică, nu doar teorie
- înțelegem diversitatea culturală



Studiile arată că învățarea colaborativă și multimodală (prin text, imagine, video) îmbunătățește semnificativ competențele lingvistice.

### Tehnologia și viitorul învățării limbilor

Tehnologia joacă un rol din ce în ce mai important în educație. Platformele online, aplicațiile și inteligența artificială oferă oportunități noi pentru învățarea limbilor.

Am observat că:

- putem învăța în ritmul nostru
- avem acces la resurse variate
- putem exersa oricând și oriunde

Pentru noi, aceste experiențe au fost dovada că limbile străine sunt utile în viața reală, nu doar în clasă.

Cercetările recente arată că învățarea digitală poate îmbunătăți atât competențele lingvistice, cât și rezultatele academice generale.

Totuși, credem că tehnologia trebuie folosită echilibrat, ca un instrument care completează interacțiunea umană, dar cu siguranță nu o înlocuiește.

### Recomandări pentru elevi

Practică limba pe care vrei să o înveți în contexte reale, abia atunci ea va pătrunde și în mintea ta și în sufletul tău!

Folosește tehnologia în mod activ, iar nu pasiv!

Nu evita greșelile, ele fac parte din învățare!

Nu evita să te exprimi, frica nu ajută în comunicare și nici în relațiile interumane. Frica de autoexprimare nu-ți permite să te cunoști, dar nici să te faci cunoscut celorlalți!

În învățare, colaborează cu *alții*. Cu cât *ceilalți* sunt mai diferiți de tine, cu atât te vei îmbogăți mai mult!

Fii curios și deschis către alte culturi. Înțelegerea de sine are nevoie de repere!

